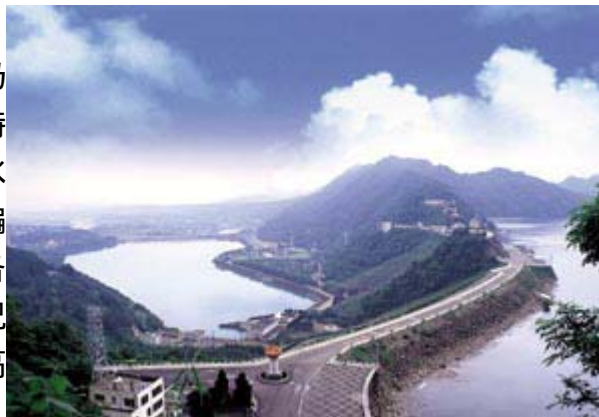


## 高雄市謝長廷市長專訪

### 讓港都不再聞水色變

謝長廷/高雄市市長

身兼民進黨黨主席與高雄市市長職務的謝長廷先生，在事務百忙之中仍積極參與各項護水與請水的活動，時時不忘呼籲民眾要愛護、節約珍貴水資源；謝市長並接受節約用水季刊編輯部採訪，旨在提供廣大讀者們與各界單位，對於大高雄市各項用水現況與措施有更多的認識，更衷心企盼高雄市能在政府與市民共同努力改



善、勵行節約用水下，能夠大幅提昇大高雄水的品質、進而獲致民生、工業及農業用水無虞的境界。

#### 高市自然水文概述

頂著南台灣 8 月熱情的大太陽，採訪人員在謝市長熱情約見下展開訪問。謝市長首先介紹到高雄這海洋首都的自然條件與特色，說道：「高雄市地理位置是位於台灣的南端，每年平均降雨量，介於 1,800 公釐至 2,000 公釐之間，豐水期與枯水期降雨量比例為 9:1，差異非常懸殊，故本市水資源之時空分布極不平均。其中市區內主要河川從北到南依序為後勁溪、愛河、前鎮河，所有位在市轄區內河川總長度為 53 公里；在各流域的集水面積方面，愛河流域約為 5,600 公頃、後勁溪域集水面積約 7,800 公頃、前鎮河域集水面積約 5,400 公頃，但高雄地區天然水文條件仍遠不如台北。」

#### 水量與水質問題高市人的痛

對於市長的介紹使我們進而聯想到最為切身的問題，即是高雄市市民的各項用水問題，諸如取水來源、飲用水品質...等。「請問大高雄用水來源取自何處？眼前存在的用水問題有哪些？」謝市長對此問題的答覆是：「高雄市飲用水水源是取自全台灣流量最豐沛的高屏溪，除了抽取高屏溪下游及東港溪水源供應外，目前每天還需依賴南化水庫支援供應，才可勉強度過，其實高屏溪絕大部分的水均直流入海，未能有效運用甚為可惜，加上近年來更由於經濟發展快速，用水需求大量增加，使得高雄市原本就不甚充裕的水資源更形不足，不但既有蓄水設施的容量有限，造成枯水期時工業區與民眾常飽受缺水之苦，因此高高屏三縣市首長

建請中央以生態保育及永續經營方式開發水資源，以有效解決大高雄地區用水問題。另外就是高雄市水的品質，這問題一直都是高雄人心中的痛，因為現今的高屏溪中、下游已遭受家庭污水、工業污染廢水、畜牧養豬廢水、農業污染廢水及垃圾堆置等嚴重污染，雖目前的自來水淨水處理符合飲用水水質標準，但民眾普遍感覺適飲性不佳、煮沸後極易產生鍋垢等問題，這是較被用水戶所詬病的部分。」

## 整治港都水資源環境

談論至此，我們對於謝市長上任後，在繁重的各項市政中，針對各項水的整治工程有何規劃措施，產生了極大興趣。謝市長回答：「因為 21 世紀將是一個海洋的世紀，我自就任市長開始，為營造高雄市成為青山綠水的海洋首都生態環境，於是就針對本市水資源的建設整治工作研擬出相關配套措施，不僅規劃整治轄內河川，興建雨水、污水下水道工程，同時也推動全民植樹與綠化工作，以有助涵養水源、保持水土，並提供市民舒適綠色及親水空間；此外，也加強辦理前鎮河污水整治及污水下水道系統第三階段計畫，提昇家戶接管率，以改善都市用水環境，有效提昇飲用水品質及確實管制事業廢水污染排放....。」在謝市長侃侃而談的回答中，他持續補充說：「目前有幾項重大措施正在進行，對改善水質有很大幫助：

### 一、大高雄地區自來水後續改善工程計畫(高級淨水處理廠)

目前台灣省自來水股份有限公司於 89 年 8 月已修正提報「大高雄地區自來水後續改善計畫（原水取水口往上游移至高屏溪攔河堰工程、增設高級淨水處理設備）」，該計畫將興辦導水管及配合中央推動高級淨水處理技術之政策增設「前臭氧、後臭氧、結晶軟化、活性碳吸附設備」或「MF、NF 薄膜設備」等高級淨水處理設備，工程總經費約 82.4 億元，業已建請中央全額補助；本計畫業獲總統於 89 年 8 月 5 日指示，同意於 3 年內完成，俾徹底解決大高雄地區之飲用水水質問題。



### 二、成立高屏溪流域管理局

因 89 年 7 月 13 日高屏溪遭受不肖之徒傾倒廢有機溶劑，更凸顯出高屏溪成立專責管理單位之迫切性及重要性，建請中央優先整治高屏溪，儘速成立「高屏溪流域管理局」之專責機構，俾配合地方政府推動高屏溪整治，以徹底解決高屏

地區飲用水水質問題。總統於 89 年 8 月 5 日巡視大高雄地區飲用水問題時指示，有關高屏河流域成立管理專責單位，相關部會也已注意到這個問題，目前管水的單位太多，為表示新政府決心，將儘速分兩階段整合，以經濟部既有五個單位與高屏溪管理有關單位，年底前完成整合事權的第一階段任務，隨後進行第二階段的事權整合工作 - 成立單一機構管理。

### 三、高屏溪大樹攔河堰

高屏溪大樹攔河堰工程目前已完工運轉，其下游坪頂淨水場擴建工程之輸水管埋設工程預定於本(89)年底完成，與南化水庫聯合運用後，豐水期最大取水量每日約 100 萬立方公尺，出水能力年平均每日為 50 萬立方公尺。

### 四、成立「高高屏自來水股份有限公司」

建請中央同意成立「高高屏自來水股份有限公司」，（業於 89 年 3 月 1 日以高市府建四字第 6524 號函報行政院），以統一事權，俾利儘速提昇高高屏地區自來水水質及水量。

### 五、優質生活水計畫

優質生活水計畫係高級淨水處理廠未完工運轉前之替代方案，期能解決市民對自來水適飲性之問題及減少市民購買水質無保障之市售桶裝水，未來將以成本平價供應。



### 六、督促水公司廣續辦理汰換舊漏管線計畫

為增進輸配管線供水功能，減少漏水率，提昇水壓，維護水質，督促自來水公司廣續辦理汰換舊漏管線計畫。

### 七、設置受水池之間接加壓站

為徹底解決南鼓山（含壽山動物園）一帶長期缺水問題，台灣省自來水公司計畫於七賢路與河東路口設置受水池之間接加壓站。另經濟部水資源局並將協助壽山動物園解決用水問題，計畫於園區建置節水環境（如：全園各區用水監控、換裝省水器材及尋求水回收利用案）。」

## 「抗旱」首重節流與開源

高雄地區長久以來除用水品質的問題外，缺水問題亦正嚴厲考驗著在任者的智慧與魄力，因此詢問市長個人對於缺水、節水的感想外，其個人與市府團隊又如何來著手解決高市缺水難題。謝市長表示：「大高雄地區耗用水量，經估計為平均每日約為 170 萬立方公尺。其中民生用水為每日約 115 萬立方公尺，由澄清湖、坪頂、大崗山、拷潭等給水廠，每日供應 85 萬立方公尺及南化淨水場支援供應 30 萬立方公尺；工業用水為每日約 55 萬立方公尺，除由鳳山給水廠每日供應 45 萬立方公尺外，並由澄清湖給水廠每日調配 10 萬立方公尺因應，然而本市供水還是略顯窘迫；或許缺水的問題，肇因掘井止渴卻不思治本之道，或有水之時不知無水之苦，根據許多研究顯示，目前被浪費之水量遠甚於用水需求量；有人或許說可藉由興建水庫解決；但也有不少民眾認為建水庫會改變生態，同時耗費人力物力頗鉅，而持反對的立場。但是救本之道應從人人節約用水著手，節約用水方法很多，譬如：

### 一、用過的水，可再利用(二次用水)：

(1) 洗澡用淋浴，洗澡用後水，可貯留用作沖洗便器。(2)洗衣清水，用來洗車，洗地板。(3)洗菜洗米的餘水，積存下來可以澆花。

### 二、控制衛生設備之省水方法：

(1) 馬桶換裝兩段式沖水裝置。(2)換裝省水水龍頭或選用各式省水標章認證產品。

### 三、其他節約用水的方法：

(1) 刷牙、洗臉時要用容器盛裝，不要開著水龍頭讓水一直流失。(2) 洗碗、洗菜、洗衣，應放適量的水在盆槽內洗濯。(3)洗車以水桶裝水清洗，不要用水管沖洗。(4) 用水後隨手關緊水龍頭，水管要定時檢修有無漏水。」市長語畢，即獲得在場每人一致的認同與喝采，原來謝市長知道的節水方法還真不少。

此時，編者也提出「政府為解決水資源短缺問題，積極研擬『節約用水措施』，由管理及使用方面著手，避免浪費以達另類開發之作用。如水資源局推廣之雨水貯留系統及中水道二元供水系統，歷經數年之研究，並參考國外經驗，具有節省用水量、降低水費、廢污水排放量及污染防治費等效果。這些系統包括有：





## 一、雨水貯留供水系統

雨水貯留供水系統係將水文循環中的雨水，以天然地形或人工方法予以截取貯存，主要是以屋頂、地面集流為主，用在農業灌溉或做為工業及民生用水之替代性補充水源、防火貯水與減低城市降雨洪峰負荷量等多目標用途的系統。

## 二、中水道二元供水系統

中水係指城市污水(或生活污水)經過處理後，達到規定的用水水質標準，可在一定範圍內重複使用於非飲用水及非與身體接觸用水。中水主要用於沖洗廁所為主之用途。中水系統的建設是節約用水的有效途徑之一，在人們日常生活使用的總水量中，僅廁所沖洗就佔 35%左右。因此可在機關、學校、住宅、飯店等小區域建立中水系統，將這些小區域或大樓的污水就近收集、就地處理、就近回用，作為城市雜用水(中水)，用於沖洗廁所等用途。設立中水系統供應城市雜用水，亦可緩解城市生活

供水的緊張局面。」

謝市長：「節約用水的有效途徑是很多樣豐富，讓我再補充一下中央經濟部對大高雄地區水資源之開源政策，我們期望能以生態保育及永續經營方式開發水資源，該政策主要分為近程與中長程計畫目標，其內容為：

### (1) .近程計畫：

阿公店水庫更新改善計畫(實施中),完成後其效益為每日可增供水量 10 萬噸  
南化水庫至高屏堰聯通管路計畫(埋管 54.6 公里，總經費計新台幣 67.7 億元，

期程自 90 年至 92 年度)，完成後其效益除可改善原水水質外，每日更可增供水量 25 萬噸。總計每日可增供水量 35 萬噸。

(2) .中長程計畫：

吉洋人工湖分期供水(每日增供水量 15 萬噸)。

曾文水庫越域引水(每日增供水量 32 萬噸)。

南化水庫加高(每日分配水量 31 萬噸)。

總計每日可增供水量 78 萬噸。」

高高屏三首長攜手「請水」

在訪談過程中，謝市長提及參與高高屏請水儀式的過程，他說：「請水儀式是高高屏三縣市合辦「海祭」系列活動之一，於 89 年 6 月 6 日上午 11 時，假屏東縣三地門舉行，當我們抵達水門村(俗稱碰坑)時，即由排灣族長老帶隊進場，並由巫師帶領前往水門村



的取水口展開請水儀式；其過程是在巫師面前唸請水禱文中揭開序幕，由巫師用淨水向我與另兩位首長淨身祈福，緊接著我們身著象徵權力與勇士背心，並一起念『請水文』。水是萬物之母，滋養人民與土地的生命資源，每一滴水都是大自然的恩賜，每一滴水都是綠色希望。我們來取水也來祈求希望平安，與南台灣的人民幸福、所有的希望源源不絕。隨後我們步行至取水地點，先後將繫著繩索的水桶放置清淨的溪流中取水，取水後進行植樹儀式，種下一株「台灣刺桐」，以示象徵著生生不息。最後從溪流中取得的淨水後各分成二桶，在巫師帶領下一起挑至會場與排灣族村民共舞，圓滿結束具有傳統及神聖意義之儀式。本次請水儀式之意義，是強調人類與山、海是息息相關，密不可分，而山中溪流水源滋養著大地與人類。因此，藉由請水儀式可以讓人類了解上天賜與我們的水是非常珍貴，代代子孫都必須好好珍惜，喚起人類不忘『飲水思源』及永續水資源之重要性。」

節水教育的紮根與推廣

「節水的教育與做法極為重要，節水絕非一般人所認為的教條與難以實行，就以高雄市為例，聽說就有不少單位推廣節水已初具成效，市長可否說明？」編者問。高雄市很重視節水教育的紮根與推廣，謝市長說：「我們除要求各區公所籲請各里里長及里幹事，配合宣導市民採行各項節約用水有效措施；另加強國中、小學之節水教育宣導，並於本府舉辦重大活動期間，播放節約用水之宣導影片、廣發

節約用水宣傳資料，以喚起民眾體會『有水當思無水之苦』與『自來水來之不易，一點一滴要珍惜』之重要性；另有由經濟部水資源局補助經費，由市政府輔導推動，於壽山動物園園區換裝省水設備，目前也正計畫委託工研院節水服務團協助，規劃中水道系統回收廢水再利用系統，以作為本市未來推動節約用水之示範點。在各級學校部份，為加強推動節約用水措施，自 89 年度起，預計於 3 年內機關、學校全面換裝省水器材，未來並將全面推廣，使節約用水觀念深植於日常生活中。值得一提的是，本府建設局於 88 年度，榮獲經濟部水資源局頒發推動節約用水工作績優卓著獎牌。」據編者所悉，上述成效良好頗獲各界好評。

### 珍惜水源 共創綠色矽島的新願景

當在熱烈交談中，時間竟不知覺已過多時，最後問及謝市長的節水觀時，他強調並再次呼籲說：「水資源缺乏之問題，在全世界均已日益嚴重，尤其在亞洲地區，由於經濟快速成長、都市持續擴展、工商業日益發達及人口不斷增加等因素，導致面臨水資源匱乏之問題。台灣地區由於水資源缺乏，為解決缺水問題，政府近年來正大力推動節約用水措施，而其最終目的，乃希望能建立『節水型社會』，我個人認為要從教育的潛移默化中，將節約用水真正融入日常生活中。而市政府亦促請自來水公司全面推動實施 - 『自來水供水系統檢修漏水改善方針』，並加強改善與維護管線，以提昇輸配水效率，減少漏水量。展望未來，配合國土綜合開發規劃『節流與開源並重』，又節約珍惜水資源就在當下，唯有如此我們才能確保生生世世用水無虞。」

聽完此番話後，深信節流與開源並重的水資源規劃才能獲得民眾安心及信心，並促進社會經濟繁榮、兼顧水資源的永續發展。感謝謝市長的提供採訪，為此次行程劃下圓滿的句點，讓我們立下節約用水之決心，為共同創建綠色矽島努力並進

(陳虹臻整理)